

# CURIERU ROMANU

Gazetă

POLITICA, COMMERCIALA,  
SI  
Litterara.

Prețul prenumeratiei pentru Curierul Român împreună cu Buletinul Official, este de doi galbeni pe anu; iar în parte unul quântă un galbenu.

Abonarea se face în București, la

Redacție și la D. Iosif Romanov; la judecătă la CC. Cârmuri și la DD. Profesori.

Aqueastă foile ese de două ori pe septembăna, Marcea și Simbăta, iar Buletinul de patru ori.

ANUL XVIII. №. 43.

BUCURESCI.

SÂMBĂTĂ, 1 IUNIE 1846.

## BUCURESCI.

Unul din abonați nostri ne trimite următorul articol.

Duminică la 26 Mai intră săvărea Prea Înaltei mîi Prea Sfintei Treimi cără este închinată Sf. Monastire Radu-Bodă s'a săvârșit sfânta slujba întrătoată marea cîuvînță potrivită că Monastirica mîi cărăna Eghimientul său Părinte Arhimandrit Savva, întră având unei măslinii foarte mari de credință și cîndreni de toate trentele.

Că o zi mai nainte Părintele Eghimientă invitasse mai multă Arhiepiscopie și alte persoane bisericești cără mîi boieră și păzăi în monastire. Își s'a dat o masă foarte bogată mîi încărcătă la mai mult de 40 persoane care s'a servit că toată gherla mîi dirnitatea, întră multumirea tuturor.

Prea Sf. S. Arhiepiscopul Pogorianis s'a săvărat mîi a închinat întră săpătata M. Salle Prea Înălțatului postă Domnul mîi a M. Salle Doanei, că care toast s'a rezutat că cea mai vîie vîrstă a komisariilor prin voioase vîrate.

Apoi tot acelăzi Arhiepiscop s'a săvărat mîi a închinat întră săpătata Prea Sf. Salomon Părintele Mitropolit, cără care a avut aceeași exhortării mîi voioase.

S'a închinat apoi întră aterna memorie a pietonilor fondatorilor, mîi pe urmă komisarii felicitără mîi cără ne Părintele Eghimientă cără că atâtă gheră, cîndrenie mîi dirnitate îngrăjășie pentru închivînțarea Kasei că i s'a încredințat, mîi o cîndrenie că pînă întră de oță ană.

## SPANIA.

Se scrie dela Baghcelona, 11 Mai, că chelătarea deskișă de cîmpenția polițică astăzi chelătare konsoalătă Franției, sună a deskoneri originea sromotă cără che a cîndrenat întrăacea chelătare astăzi rechelătă Franților, mai nainte ăncă de a veni la Baghcelona ăncădea despre attentatul dela Fontenebleau, a făcut o mare intîrziere. Din această chelătare găsătă că vîro cără va Franță făcătă pentru cădne po-

lătice mîi cără lăcătuș acolo, aș zis în gura mare, cără în zioa în care a tramat attentatul, cără în mijlocul în care eșă vorbește rechelă Franților a închelat din vîadă. Chelătarea urmează. Autoritatea spinișoare i-aș dat așezator următoarele mîzloachele intîrzișoase. Poliția a călcat mai multă lăcătușă dălă Franților mîi s'a deskonerit oare cără correspodință astăzi așezată atenat.

## ALGERIA.

În jurnalul la France algerienne se citează următoarele:

Ulemașale din Algeria aș făcut o adresă către M. S. rechelă Franților sună a'ă felicită cără a săvănat din attentatul dela Fontenebleau. Această adresă este în friză română, cără se numește în Orient seduă, ea este scrisă în caractere matigrasine ornate cără făcătă de așă la sfîrșitul fiecăruia vers. Această adresa che e închiriată sună desemnate mîi colo-rate de urmă din cea mai vîto artistă în friza aceasta, mîi rechelă ne chelde mai frumoase manuscrise din mediu-lă.

Ulemașale o trimite rechelă, în numele populației logițălăne, într-o casă foarte scumpă de către cără mîi de așă, alături cără broderii orientale sunt esențiale cără în friză perfekt. Redactorii acestei adrese aș întrebă întrănsa espressia: ăștăa mărturie călăde din Algeria. Astă e pentru cătă oară dela concurșă cără mîi pînă acum cără cîmpenția mîi alături cîndrenie logițălăne rechelătă mîi prin scrisătătatea Franță.

— A. S. R. dușele de Ayvală se afătă în zilele trecute la Sîg-el-Ghezelan. Kalifaoa Ben-Mexidin s'a grăbit a'ă emi nainte sună a'ă infișă respektuoasă salale omătare, mîi sună a'ă dușche în răzătă manăfîk, că 200 cără închiriată cără pînă înză. Ulemașală s'aș sună, cără cîmpenția logițălăne de așezată în tabăra A. S. R.

## PORTUGALIA.

O correspodință a jurnalului Times cîndrenide următoarele pînă amînătate astăzi trebăd din Portugalia:

La 8 s'ař arrestat editorul foii Revolacao, un redaktor al foii Patriota și D. Cione Tabares, jurnalist. La 9 băgoața de Foscoa, es-ministrul de finanțe, D Teiksarar, și judecător, D. Reis și Naskoradles ař avut aceeași soarte. A sosit învedere, dar nu oficial, că o codoană comandanță de subordonatul colonel Monoa, în Mino, ar fi fost atacată și bătută de o bandă de revoltagi. Revoltagii se anunțau că de la Comisarii, și se credea că Onorto se va ataca semnificativ înțărtoare. Dar în capătă acestei mișcări nu se așdă vî'o cîspetenie însemnată.

Foiea nrmită *Αθηνά* conținând *τριμπτορύδα* interesantă articolă astupra dîmbelii Albaeneze, compusă de D. Tomo Păkă.

## Disertácie arxeoložické.

ал Македонией, търсит, din alte contrarii импресиите, а тъй ѝ тъждокуда гоизаелог търчи алле патрие салле, ѹмпъстрът азът импресиите кът ши лимба чи симпълъ а съзвупидог тъй, ши се пътре оккупирвше пътма и 'ши азесте сария спре добиндиреа тнел глоорие фиоаре. Асеменеа ши Тоскана in Italia modernъ, пантънд ку погочире кътре чивилисаге, ещелъ ковигшид, ши ку лимба, пе чедле-ладле Statutъ италиче.

Представлявдемъ прпн патрия чеа класиъ а атъ Платон, ши пъскут in колониile din тутъ алле Грецие чеи марі \*) (geratul de ambe Siciлii), ѹмпъпоний прпн азестъ disertatie съ ацид археолоцка курюситета а скимпидог тей конпадионал, ка прпн купоскута дог икувишъ ажекторади прпн купоцинде маи външ ши спешдияле алле докуди, съ десдене о пговдемъ глоодоцъкъ, каге астъзъ оккупър attendia Италие, Цегманние ши маи а тоате Египет, адикъ антикитета лимбъ албанезе. Se чете ши астъзъ тънъ in Italia афларе тнел лимбъ оаре-каге италиче че ар фи esistat маи памине ши де кът елленика ши latina in чедле докуди, ши пгетинсеръ тънъ къ антикитета азеста се кубине маи тнад чедле Италиане; тънъ азестъ пътре е ку тута пгетенциоашъ ши чеи маи тнади din инделепидъ текуносъкъ къ п'а esistat вре о лимбъ етрускъ difference de чедле-ладле. Кът п'ар интереса оаре пе атмата атмапатъ ши маи въртос пе Греция de s'ar demonstrа къ лимба албанезъ ест: чед маи аборижен (автохтон) диалект ал Грецие, маи векъ де кът елленска, диалект че се вогвя in сколи din ainta атъ Omer? ши къ ест лимбъ семиелепикъ din каге in парте, дака п'а in tot, se пъскъ лимба Еллендог, лимбъ аземънатъ къ антикисима инклла ши олгосиданъ лимбъ а Пеласкии?

Чеи че с'ат инклла къ тънъ азестъ азестъ кес-  
тил рекупоръкъ in ценегац къ лимба Албанезъ, че се маи зиче ши Епигротикъ ши Македоникъ, аре характер ши ти антикъ. Ny тънъ п'ар de тънъ азестъ лимбъ а се конфунда къ а Славидог, сат Іадийдог сат а Чирказидог сат а алтор атътор пади. Азеста ео лимбъ тутъ, prototipъ, independentъ in гъдъчинде салле, азънд о погре аффинате ку лимба пгимпидог по-  
ецъ ши алтор. Уримелей че се консервъ тънъ in ел-  
леника, latina, енглеса, франца ши алtele фак  
ка инклинира съ фие пговазидъ, къ адикъ ест лимба  
античилог Пеласки, ачеллог Пеласки каги гъдъчинде  
докуди античеде конгристи аlle Грецие ши Италие.  
In адеър чегчетънд вогвя алле чедле маи памине  
античилог пгетътнсе тънъ de пои п'инъ астъзъ, афдътъ  
прпн лимба азеста ти fir оаре-каге идеал че не кон-

дуче in чедле маи din пътнте алле давиринтатъ чед-  
дог маи античъ тимпъ фабуломъ.

Scriind азеста ny am acoranga къ адикъ трак-  
теz къ intreпtate кестивеа. Еспръ п'ати о чекаке,  
външ съ инпънг курюситета ве тнел маи intins ценит  
спре а се адънчъ инчекакеа Археологияе, каге  
се консiderъ астъзъ ка о парте есенциалъ ши инко-  
нкестивиа а Археологияе. Азеста, къ атъта маи тнад  
интересаzъ пе чеи че се оккупър despre инченитуа чи-  
вилисагеи ши чегчетеазъ oriunica istorie еллениче ши  
италиче, de unde derazъ атматаа цепната тнад, къ  
кът къ азест овъж este strins тнит къ азест пътнте  
бласи.

Чед д'ънтий къ о бегиче iskrysingъ ши къ о варие  
ердигие каге a tractat despre азестъ materie a fost  
Андреа Масхъ din колония глечеасъкъ а Коропеидог  
Санте Sofiel, intr'o disertatie a sa despre oriunica  
Албанезидог, тнпътъ in Неаполе ши tradusъ in фран-  
цузесъ de файмостъ Малтеви, каге a desvolat маи  
да тутъ азестъ кестиве in инделланта sa оперь ин-  
тидуатъ География гиверсалъ. Къ тнадъ ердигие a  
skris despre азеста ши инделентуа полиглот Iosif Krist  
din колониile глече алле Siciлii, кагеле се афдъ ши  
астъзъ професор de litteratura елленичъ in университета  
din Палермо ши чед д'ънтий еллинист din тоатъ Ита-  
лия, in memoriaлата тънъ despre лимба албанезъ тнпътъ  
in Палермо. Se маи веде тънъ in кулесегеа гло-  
солоцъкъ о скриете инделланть, тнпътъ in Милан,  
кум ши in германия Шландер. Siciлiotul Гек Ви-  
дера, авторъ на вестникъ ти Пеласки, съв пътне ал-  
банез пгнит от Matan-egee ши Калабри гек de-  
Radas, авторъ а дъвъ фгумоасе романцигъ албанезе  
in вестни, din каге ам addys кътре-ва езешната in  
библиотека пгнито din Атина, тогъ се оккупър азига а-  
зестъ овъж памине ши алди тнади инделленци въвгради  
in Египет.

Инд къ лимба Албанезъ п'а fost деда инченят  
лимбъ а инвалидилог, с'ат инвентат п'инъ акум треj  
sistema de алфавет — алфътъ de ти ал патру-леа ал-  
фавет височеск компютъ din 30 littere аземенеа чед-  
дог Феничие, евгаиче, армене, ши падмініне, пе  
каге п'адам възгът тънъ. Чед д'ънтий алфавет de 28  
littere se веде intr'o гъдъматикъ албанезъ тнпътъ in  
пгниторандо din Roma да 1716 ши intr'yn тик воказу-  
даг латино-епигротик din 1635; — Un ал доиде алфавет  
de 33 littere характери елленичъ se интревиши in tra-  
дукция Sfintei Sринтие in лимба албанезъ че с'а тнпътъ  
in Керкира пе да 1827. Ши ти ал пгнито птой ал-  
фавет de 29 littere еллениче ши latine se веде in чед-  
дог sys птимите дъвъ романцигъ алле атъ De-Radas. (\*)

\*) Азестъ азестъ атикъл ест din албанесиј кол-  
лони че с'ат стръмутат in geratul de Neapolе пгн  
Skender-бей че ажекторъ къ азесте пе чед de атпъч  
пгетендиент ал тронътъ.

(\*) Un аведедар ши пгескитате de istorie вілкъ  
s'a пгнитакат да 1844 ши 1845 de D. Naxt P. Ве-  
нкілхагчъ, инвентътогъ ти алфавет албанез despre  
каге вом вогвя in птътътъ тгнътъ.

**Съвршеск ачеасть disertajie prin утътоагеа ин-  
чекаре стимолоцікъ де вре о къте-ва воге каге пот  
тимка кагиоситета amatorілор ші имитернічъ дыгіле  
ку сокотеда.**

### Leksigrafie.

**ЗЕУС.** Borsa ачеасть сеамъпъ имитатівъ, имитанд  
шугатуда фудацегулъ че скіміе norii. Era urea firesk  
а пумі античъ асфел не Dymnezej, дака, дунъ Вікъ  
ші дунъ алді інделлепці, склетуд ынтынулъ түснет  
а кагасат, in sefflecula севлатічілор ші ад оамен-  
ілор neadnari ынкъ in soqietate, impressia ачеа а  
temerij salutarii каге 'ла фъкут а күңета desure пүте-  
реа үнкі Fiinge syngeme.

**АФННН.** Дунъ impressia фінчай че adduce идея  
пүтерій, вине imprezia admiratio че adduce къ sine  
идея інделлепчікней, кагінтулъ лзі Dymnezej, дунъ  
күм зіче Шлагер. Minerva, ешинд din канчл лзі  
Joie са пуміт Афнн, ші in лімба албанезъ Ethenă  
in semneazъ кагін, гайде.

**ОУРАНОЗ.** U-ran, in лімба албанезъ інсемпіазъ  
ам къзут. Мітолоџія зіче къ Uran a къзут фоз  
ште пъмінт агыкат de фінда съх Satyrn.

**ӨТЕІС.** Zet saž Өет in лімба албанезъ ва съ зі-  
къ Магъ, Өетіс се үшіе къ ега Deea Магъи саž шареа  
ънпішій.

**НРН.** Албанезеце аегуд се зіче. Егъ.

**ДНЭ.** Saž Τημітір (Чиела, Rea). Zs in лімба  
албанезъ ва съ зікъ пъмінт. (De үнде mi Τημітір)

**АНАЛОЗ.** Insola соагелу че а emit din mare. In  
лімба албанезъ Zel ва съ зікъ а еши мі Zel ва съ  
зікъ соаре.

**ПЕЛОУР.** Pea in албанеце ва съ зікъ еапъ ші  
лиоп ва съ зікъ вакъ. Eeste провавіл къ Пелоне-  
несуд саž пенинста азі пелоп са пуміт асфел пеп-  
тру фекондитета еі мі inlesnirea пүтегуду че пептру ка-  
ші ваче.

**ФЕССАЛА.** Zs am zis къ ва съ зікъ пъмінт Galia,  
загъ ва съ зікъ insidie, че провавіл din rіvнъ саž до-  
гінцъ. Прин утътоагеа Galia пъмінт de doringъ de  
пісміт, пептру тұлта лзі фекондитета.

**ДЕ-У-КА-ЛІОНЕ** ва съ зікъ in лімба  
албанъ, са пътъсіт пъмінтул, фрас че поате агъта  
оаге-күм о идеи а потопуладі.

**ДОРПІЕІС.** Semençie педастъ файмоасъ desvre ви-  
тул саž вітеджіа са. — Dorn in лімба албанъ інсем-  
піазъ шъпъ каге este сімбодула пүтерій, de үнде ші  
демидова кірата in Omer.

**ІОНЕЗ.** Altъ semençie педастъ. Ione in лімба  
албанезъ ва съ зікъ а і пощі, албанезій synt Ionij.

**ПЕЛАСГОІ.** In лімба албанезъ педак інсем-  
піазъ вътгель. Прин утътоагеа үнегаціїде таі пүое въ-  
тъні а төркіт съ пүтеаасъ не чеі d'юпішій колоні  
пікізіт, се зіче че вътъній nostri саž чеі векі.»

**ВРЕТТІОІ ші ВРОУТТІОІ.** Semençie антикъ італікъ;  
поате dela воге албанъ вет (grad). Faimosul Cupok  
in skrierea sa intitulat «Презъблага лзі Платон  
прин Italia» sunte къ ачелде популаде се пегуцьто-  
граш къ гъшіпъ ші смоадъ. Пъдигр фоарте intinse de  
вразі акконеге пінъ astuzi локутіле үнде локутіаш а-  
челде популаде пуміте Греїї саž Грті:

**ПАРФЕНОЗ.** Paqđ саž паqđ in албана ва съ зікъ  
алб ші гардин а албі. Албул інзъ се үшіе къ este  
сімбодула күтъденіе. \*)

**АФРОДИТН.** Afeg in албана ва съ зікъ апроа-  
не мі dit ве съ зікъ zio. Прин утътоаге Afeg-dit,  
апроане de zio. Кънд se івса дұчағыгул се апнұн-  
дия къ е апроане de zio, мі прин утътоаге а дат пумі  
de Afegdit саž Afroditъ.

**АХІЛЕТЭ.** De Omer se syngamepe akipas: iste  
de пініор. Mirmidonij іл пуміа, дунъ күм зіче Платаң  
(in віаца лзі Піссі) ασπετος. La къте албанезій іл зік  
ін пініет.

**КЕКРЮР.** Kopl-діен in лімба албанъ ва съ зі-  
къ а аблъ rroni саž гъті саž пеңдері. Este оаге-  
каге асемпінare саž идея пептру чеі d'юпішій че адінъ  
не оамені севлатічі ка не феаре din візеній, шре аї  
інтрюн in soqietate.

Іn штате античъ inskringij фригiane ші etrusche \*\*)  
се інтыпінъ воге албанезе destul пумай съ аблъ  
чинева гъвдаре съ үтмезе къ ділаге амінте фелтітеле  
скімбетрі алде шоптіріл ачестіл пегуцьтаде лініві.  
Inskringia че са агътат лзі Baltazar не пегете, де-  
спре каге вогеце Бівлія мерітъ, in ганногта ачеста,  
а fi studiatъ.

Іn каньтуда ачестіл disertajii am сокотіл de үтві-  
нъ съ пінъ ші утътоагеде versuri че се къпъ пінъ  
in zioa de astuzi de кътре колонній албанъ че доктеск  
in Italia.

Екүт хоръп діме дъе

U Morea дәк м'еңье

Оі е вакуга, Грекі

Тек мерілі еуртії

De кънд уара ам лъсат

Еї Morea п'ам маі възът

О фумоасъ Гречіе

Unde era tronuа інделепчіній!

tr. I. E.

\*) Korespunde къ кандиді.

\*\*) Локтіорій Албей se пот пумі Албапі ші Албап-  
пій пот не четатеа лог, а о пумі Алба. — Este intre-  
nare daca din чеі маі античъ Албапі п'ај колонізат  
Italia ші п'ај konstruit четатеа Алба? Din ачеасть  
intrebare s'ar пүтеа deslegа пептру че in inskringij  
etrusche se аблъ воге албанезе.